

WARRANTY CONDITIONS

1. Scope of application.

These warranty conditions apply only to sinks made by the Guarantor. Warranty is valid for products purchased and installed in the European Union.

2. Declaration of quality assurance.

We guarantee, under the conditions described below, that are designed and manufactured with no defects, and that when properly used, only in a private household according to instructions, they will operate reliably.

3. Warranty rules.

3.1. The warranty covers any manufacturing defects or faulty operation during the warranty period resulting from the fault of the manufacturer and ensures the performance of free repair or replacement of parts or in case of impossibility of repair, the replacement of the entire sink.

The buyer is obliged to return the defective product to the headquarters of the seller along with the documents listed in paragraph 3.2.

3.2. Claims must be submitted within one month from the date of disclosure of defect in the place of purchase. When submitting a complaint, please provide product model, date of purchase, type of defect. It is required to provide proof of purchase, original packaging and warranty cards stamped by the installer and store, with signature of the seller, date of sale. It is a condition acceptance of the complaint. No copy of the warranty card is issued. In case of loss of the warranty card, the authorities are lost, and duplicates will not be issued. The costs of verification of groundless complaint are charged to the customer.

3.3. The warranty service shall be provided within 21 days from the date of notification about the defect. We reserve the right to extend the deadline to remove defects only in the event of circumstances beyond the control of the guarantor, notifying the claimer.

3.4. During removal of defects, we reserve the right to decide whether part or all of a product will be repaired or replaced with new one.

3.5. The outer surfaces of the product should be checked by the buyer at the point of purchase also, if they are originally packed.

Later complaints about the damage to the outer surfaces reported after receiving or installing the product will not be considered.

3.6. Warranty claims will not be considered in case of:

- defects in the surface of the product, which existed at the time of purchase and have not been reported to the seller
- improper use or use non-compliant with the instructions of use
- improper use or use inconsistent with the maintenance instructions
- the costs of disassembly and re-assembly of the sink in case of defects and replacement of the sink to new one
- absence of properly completed warranty card
- statement of revisions of data in the warranty card made by unauthorized persons
- destruction or damage caused by force majeure
- destruction or damage of the device in mechanical terms, e.g., during transport
- mechanical damage such as hitting, bumping, scratches
- thermal and chemical damage
- use non-compliant with product's intended application
- non-compliance with the instructions of installation, service, operation and maintenance included in the instructions
- damage caused by water pollution or lack of filter or impurities in the water
- repairs or alterations by unauthorized persons
- the use of non-original parts
- the consequences of the natural wear of the components during normal
- operation in cases other than in conditions of individual household
- if the products were intended for public use if they were used outdoors or in a humid environment

3.7. Warranty does not cover the activities provided for during the operation such as on-going maintenance, descaling, cleaning, for the performance of which the user is obliged on their own and at their own expense.

3.8. We are not responsible for any damage to persons or property which may be caused by any of the reasons described in section 3.

3.9. We do not cover the additional costs associated with replacing the kitchen sink if it is mounted in such a way so that its removal is possible without destroying items of kitchen equipment, including countertop. We assume no responsibility for any other consequential damages incurred by the customer - for this type of damage, the customer is not entitled to compensation.

3.10. The warranty period counted from the date of purchase for individual products is:

- 10 years for hidden internal defects in material and deformations in the production process
- 2 year for drain, siphon

4. Recommendations for installation, maintenance and operation.

Detailed rules for the installation, maintenance and operation are contained in the instructions included with the product. The customer is obliged to read the terms and instructions for installation and maintenance, and to follow them. Failure to follow these rules will result in no recognition of warranty claims in this regard.

The warranty for the sold consumer product does not exclude, limit or suspend the rights of the buyer arising from the lack of conformity of the product with the agreement, in accordance with the Act of 27 of July 2002 on special conditions of consumer sale and amending the Civil Code (Journal of Laws 02.141.1176),

Proof of purchase and the card are the basis for warranty claims.

WARUNKI GWARANCJI

1. Zakres zastosowania.

Poniższe warunki gwarancji dotyczą tylko i wyłącznie zlewozmywaków wykonanych przez Gwaranta. Warunki Gwarancji obowiązują dla wyrobów zakupionych i zamontowanych na terytorium Unii Europejskiej.

2. Deklaracja gwarancji jakości.

Gwarantujemy na warunkach opisanych poniżej, że przy prawidłowym użytkowaniu wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego zgodnym z załączonymi instrukcjami będą funkcjonowały niezawodnie.

3. Zasady gwarancji.

3.1. Gwarancja obejmuje wszelkie wady fabryczne lub niesprawne działanie w okresie gwarancyjnym wynikłe z winy producenta i zapewnia dokonanie bezpłatnej naprawy lub wymiany części lub w przypadku niemożności naprawy wymianę całego zlewozmywaka. Kupujący zobowiązany jest do zwrotu wyrobu wadliwego do siedziby sprzedawcy wraz z dokumentami wymienionymi w pkt 3.2.

3.2. Reklamacje należy zgłaszać w okresie jednego miesiąca od daty ujawnienia wady w miejscu zakupu. Zgłaszając reklamację prosimy o podanie: modelu produktu, daty zakupu, rodzaju uszkodzenia. Wymagane jest przedłożenie dowodu zakupu, oryginalnego opakowania oraz karty gwarancyjnej podbitej przez instalatora i sklep, z podpisem sprzedawcy, datą sprzedaży. Jest to warunkiem przyjęcia reklamacji.

3.3. Nie wydaje się kopii karty gwarancyjnej. W razie zaginięcia karty gwarancyjnej następuje utrata uprawnień, a duplikaty nie będą wystawiane. Świadczenia z gwarancji będą wykonane w terminie 21 dni od daty zgłoszenia wady. Zastrzegamy sobie możliwość przedłużenia terminu usunięcia wady tylko w razie zaistnienia okoliczności niezależnych od gwaranta powiadamiając zgłaszającego reklamację.

3.4. Podczas usuwania usterek zastrzegamy sobie prawo do decyzji czy części lub całość produktu będą naprawione czy wymienione na nowe.

3.5. Zewnętrzne powierzchnie wyrobu winny być przez Kupującego sprawdzone w miejscu dokonywania zakupu również, jeśli są oryginalnie zapakowane. Późniejsze reklamacje uszkodzeń zewnętrznych powierzchni zgłoszone po odebraniu lub zamontowaniu towaru nie będą uznawane.

3.6. Roszczenia z tytułu gwarancji nie będą uwzględniane w przypadku:

- wad powierzchni wyrobu, które istniały w chwili zakupu i nie zostały zgłoszone sprzedawcy;
- niezgodnego lub niewłaściwego z instrukcją użytkowania;
- niewłaściwej lub niezgodnej z instrukcją konserwacji;
- kosztów demontażu i ponownego montażu zlewozmywaka w przypadku stwierdzenia wady i wymiany zlewu na nowy;
- stwierdzenia braku poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
- stwierdzenia korekt danych w karcie gwarancyjnej dokonanych przez osoby nieuprawnione;
- zniszczenia lub uszkodzenia urządzenia spowodowanego siłą wyższą;
- zniszczenia lub uszkodzenia urządzenia w sposób mechaniczny, np. podczas transportu;
- uszkodzeń mechanicznych np. uderzenia, obicia, zarzysowania;
- uszkodzeń termicznych i chemicznych;
- użytkowania niezgodnym z przeznaczeniem;
- nieprzestrzegania zasad montażu, obsługi, eksploatacji i konserwacji zawartych w instrukcjach;
- uszkodzeń wynikłych z zanieczyszczenia wody lub braku filtrów do zanieczyszczeń mechanicznych w instalacji wodnej;
- dokonywania napraw lub przeróbek przez osoby nieupoważnione;
- zastosowania części nieoryginalnych;
- następstw naturalnego zużywania się elementów podczas normalnej eksploatacji;
- eksploatacji w innych przypadkach niż w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego;
- jeśli produkty były przeznaczone do publicznego użytku, używano ich na zewnątrz lub w wilgotnym otoczeniu.

3.7. Naprawa gwarancyjna nie obejmuje czynności przewidzianych w trakcie eksploatacji takich jak bieżące konserwacje, odkamienianie, czyszczenie, do których wykonania zobowiązany jest użytkownik we własnym zakresie i na własny koszt.

3.8. Nie ponosimy odpowiedzialności z tytułu jakichkolwiek szkód wobec osób lub mienia, które mogą być spowodowane przez którąś z przyczyn opisaną w punkcie 3.6

3.9. Nie pokrywamy dodatkowych kosztów związanych z wymianą zlewozmywaka, jeśli nie jest zamontowany w taki sposób, aby był możliwy jego demontaż bez konieczności zniszczenia elementów wyposażenia kuchni, w tym blatu. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek inne szkody wynikowe poniesione przez klienta - za tego rodzaju szkody nie przysługuje odszkodowanie.

3.10. Okres gwarancyjny liczony od daty zakupu dla poszczególnych wyrobów wynosi:

- 10 lat na ukryte wady materiałowe wewnętrzne, deformacje i odkształcenia w procesie produkcyjnym;
- 2 lata na odpływ, syfon.

4. Zalecenia dotyczące montażu, konserwacji i eksploatacji.

Szczegółowe zasady montażu, konserwacji i eksploatacji zawierają instrukcje dołączane do wyrobu.

Klient zobowiązany jest do zapoznania się z warunkami oraz instrukcją montażu i konserwacji, oraz do ich przestrzegania.

Nieprzestrzeganie tych zasad spowoduje nieuznanie roszczeń gwarancyjnych w tym zakresie.

Gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową zgodnie z ustawą z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz zmianie Kodeksu cywilnego (Dz.U.02.141.1176).

Dowód zakupu i karta są podstawą do roszczeń gwarancyjnych.

GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Geltungsbereich

Diese Garantie gilt nur für von Garant hergestellte Waschbecken. Die Garantie gilt für in der Europäischen Union gekaufte und installierte Produkte.

2. Qualitätssicherung

Wir garantieren unter den unten beschriebenen Bedingungen, dass der Waschbecken ohne Mängel konzipiert und hergestellt wurden und dass sie bei privatem Haushaltsgebrauch und gemäß den Anweisungen verwendet, zuverlässig funktionsfähig sind.

3. Garantiebestimmungen

3.1. Die Garantie umfasst jegliche Fabrikationsfehler oder fehlerhafte Arbeiten während der Garantiezeit, resultierend aus der Schuld des Herstellers und umschließt kostenfreie Reparaturarbeiten, den Austausch von Einzelteilen oder, für den Fall dass seine Reparatur unmöglich ist, den Austausch des ganzen Waschbeckens. Der Käufer ist verpflichtet, das defekte Produkt zusammen mit den in Ziffer 3.2 aufgeführten Unterlagen zurück an den Hauptsitz des Verkäufers zu bringen.

3.2. Reklamationen müssen innerhalb eines Monats ab dem Tag des Auftretens von Fehlern in der Verkaufsstelle geltend gemacht werden. Geben Sie bitte dabei bitte Folgendes an: Produktmodell, das Kaufdatum, die Schadensart. Erforderlich ist dazu der Kaufbeleg, die Originalverpackung und die vom Installateur und von der Verkaufsstelle abgestempelte Garantiekarte Verfügung zu stellen, mit Unterschrift des Verkäufers und Verkaufsdatum. Zur Beschwerdeannahme ist dies unabdingbar. Garantiescheine werden nicht als Kopien herausgegeben. Bei Verlust des Garantiekarte erlischt das Anrecht auf Beschwerde, Duplikate werden nicht ausgegeben. Die Kosten für eine unbegründete Prüfung der Beschwerde trägt der Kunde.

3.3. Garantieleistungen werden innerhalb von 21 Tagen nach Meldung des Schadens geleistet. Wir behalten uns das Recht vor, diese Frist zu verlängern, um Defekte nur im Falle von Umständen außerhalb der Kontrolle des Garanten zu entfernen. Dies geschieht unter Benachrichtigung des Schadensmeldenden.

3.4. Während der Fehlbehebung behalten wir uns das Recht vor, zu entscheiden, ob alle oder nur ein Teil eines Produktes repariert oder komplett ersetzt werden.

3.5. Die Außenflächen des Produktes sollten durch den Käufer an der Verkaufsstelle überprüft werden, auch wenn sie originalverpackt sind. Spätere Reklamationen gemeldeter Schäden an den Außenflächen nach Abholung oder Installation des Produktes werden nicht anerkannt.

3.6. Garantieansprüche werden nicht akzeptiert werden, im Falle von:

- Defekten an der Oberfläche des Produkts, die zum Zeitpunkt des Kaufs bestanden aber nicht dem Verkäufer gemeldet wurden
- unsachgemäßem oder unzureichendem Gebrauch entgegen den Anweisungen
- unsachgemäßen oder nicht den Anweisungen entsprechenden Wartungsarbeiten
- anfallenden Kosten für die Demontage und erneute Montage der Spüle bei Mängeln und dem Austausch der Spüle gegen eine neue
- Fehlern der korrekt ausgefüllten Garantiekarte
- Feststellung von Datenkorrektur in der Garantiekarte durch unbefugte Personen
- Zerstörung oder Beschädigung durch höhere Gewalt
- Zerstörung oder Beschädigung durch mechanische Mittel, wie z. B. beim Transport
- mechanischen Beschädigungen wie Schlägen, Stößen, Kratzern
- thermischen und chemischen Schäden
- unsachgemäßem Gebrauch
- Nichteinhaltung der Installations, Wartungs, und Betriebsanleitung
- Schäden, die aus Wasserverschmutzung oder mangelnden Filtern im Wassersystem resultieren
- Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen
- Verwendung von Nicht-Originalteilen
- Folgen der natürlichen Abnutzung der Komponenten während des normalen Betriebs
- Betrieb abweichend vom üblichen Haushaltsgebrauch
- Bestimmung der Produkte für den öffentlichen Gebrauch, ihrer Verwendung im Freien oder in einer feuchten Umgebung

3.7. Die Garantiereparaturen gelten nicht für Tätigkeiten wie die laufende Wartung, Entkalkung, Reinigung, zu deren

Durchführung der Benutzer auf eigene Kosten verpflichtet ist.

3.8. Wir haften für keinerlei Schäden an Personen oder Gegenständen, die durch einen der in Abschnitt 3.6 Beschriebenen Gründe verursacht werden könnten.

3.9. Wir tragen keine zusätzlichen Kosten im Zusammenhang mit Ersatz der Küchenspüle, wenn sie derart montiert wurde, dass ihr Abbau eine Zerstörung eines Elementes der Kücheneinrichtung, eingewonnen der Tischplatte, erfordert. Wir übernehmen keine Verantwortung für andere Folgeschäden die durch den Kunden entstanden sind - für diese Art von Schäden entfällt der Anspruch auf Entschädigung.

3.10. Die ab Kaufdatum für jedes Produkt geltende Gewährleistungsfrist:

- 10 Jahre für verborgene innere Materialfehler und Deformationen im Produktionsprozess
- 2 Jahr auf den Abfluss, Siphon

4. Empfehlungen für die Installation, die Wartung und den Betrieb Ausführliche Durchführungsbestimmungen für die Installation, Wartung und Betrieb sind dem Produkt beigelegt. Der Kunde ist verpflichtet, diese Bedingungen und Anweisungen für die Installation und Wartung zu lesen und sie einzuhalten.

Die Nichtbeachtung dieser Regeln führt zum Verlust der Gewährleistungsansprüche in diesem Bereich. Die Garantie auf das Verbrauchsgut gegenüber dem Verbraucher wird im Hinblick auf die Rechte des Käufers weder ausgeschlossen, beschränkt oder ausgesetzt; in Übereinstimmung mit dem Gesetz vom 27. Juli 2002 über besondere Bedingungen des Verbrauchsgüterverkauf und der Änderung des Bürgerlichen Gesetzbuches (Dz.U.02.141.1176).

Der Kaufbeleg und die Garantiekarte sind die Basis für Gewährleistungsansprüche.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

1. Область применения.

Гарантийное обслуживание распространяется исключительно на мойки, сделанные из гранита. Условия гарантии относятся к изделиям купленным и установленным на территории Европейского Союза.

Декларация гарантии качества.

2. Мы гарантируем на ниже предоставленных условиях, что при правильном использовании исключительно в домашних условиях в соответствии с прилагающимися инструкциями, будут служить вам долго и надежно.

3. Гарантийные нормы.

3.1. Гарантия включает в себя заводской брак или неисправности в период гарантийного обслуживания, которые возникли в результате вины производителя и предусматривает бесплатный ремонт или замену деталей, или в случае невозможности ремонта, замену всей мойки. Покупателю необходимо вернуть дефектный продукт по адресу покупки вместе с документами, перечисленными в пункте 3.2

3.2. О жалобах следует оповещать в течение 60 дней с дня обнаружения дефекта по месту приобретения товара. Убедительная просьба, при составлении жалобы укажите: дату покупки, вид повреждения. Необходимо предоставить документ, подтверждающий покупку, а также гарантийный талон, оформленный в магазине, с подписью продавца и датой совершения покупки. Это является условием рассмотрения жалобы. Не предоставляется Копия Гарантийного талона. В случае утраты гарантийного талона, покупатель лишается всех прав на сервисное обслуживание, и дубликаты при этом не выдаются. Затраты на проверку необоснованной жалобы производятся за счет клиента.

3.3. Оповещение о предоставлении сервисных услуг в период действия гарантии рассматривается в течение 14 дней с момента оповещения о жалобе.

3.4. Фирма сохраняет за собой право продлить срок по устранению дефектов только в случае возникновения обстоятельств, независящих от нее, информируя об этом заявителя жалобы.

Фирма оставляет за собой право принять решение, будут детали или весь продукт в целом отремонтированы или заменены на новые.

3.5. Внешний вид и комплектность товара должны быть проверены покупателем при совершении покупки, даже в том случае, если продукт лежит в заводской упаковке.

3.6. Гарантийные рекламации не будут рассмотрены в случае:

- Дефектов на поверхности изделия и его комплектности, которые существовали при совершении покупки данного изделия и не были своевременно сообщены продавцу
- Неправильной или несоответствующей с инструкцией эксплуатации
- Неправильного или несоответствующего с инструкцией технического обслуживания
- Отсутствия заполненного надлежащим образом гарантийного талона
- Изменений данных в гарантийном талоне, выполненных с помощью неуполномоченных лиц
- Поломки или повреждения устройства, вызванных форс-мажорными обстоятельствами
- Повреждений при транспортировке
- Механических повреждений, например царапины и сколы, возникшие в процессе эксплуатации
- Химических и температурных повреждений
- Использования изделия не по его функциональному назначению
- Несоблюдения инструкции по монтажу, обслуживанию, эксплуатации и уходу
- Повреждений, появившихся в результате загрязнения воды или отсутствия фильтров для очистки воды в системе водоснабжения
- Ремонт или переделка изделия посторонними лицами (неуполномоченными для проведения таких работ)
- Использование запасных частей чужого происхождения
- Естественного износа деталей при нормальном функционировании изделия
- Эксплуатация мойки не в домашних условиях
- Если мойка была предназначена для общественного пользования и использовалась в открытом пространстве или во влажной среде.

3.7. Ремонт по гарантии не распространяется на деятельность, предусмотренную в процессе эксплуатации, такую как обслуживание, удаление накипи, чистка, за выполнение которых пользователь несет ответственность и делает это за свой счет.

3.8. Фирма не несет ответственности за любой ущерб, нанесенный людям или имуществу, который может быть вызван любой из причин, описанных в пункте 3.6

3.9. Фирма не покрывает дополнительные расходы, связанные с заменой мойки, если она была установлена таким образом, что ее демонтаж был бы невозможен без повреждения предметов кухонного оборудования, в том числе столешницы. Фирма не несет ответственности за иные косвенные убытки, понесенные покупателем - повреждения такого типа не дают право на требование компенсации.

3.10. Гарантийный срок действует от даты покупки и для отдельных продуктов составляет:

- 10 лет гарантии на скрытые недостатки внутренних материалов и деформации, возникшие при производстве
- 2 год на слив, сифон

4. Инструкция по уходу за мойкой, подробные правила и нормы, относящиеся к установке, уходу и эксплуатации прописаны в инструкции, прилагаемой к продукту.

Покупателю необходимо ознакомиться с условиями, а также с инструкцией по установке и обслуживанию, и соблюдению тех норм.

Не соблюдение норм может стать причиной не рассмотрения гарантийных претензий.

Гарантия на проданный товар не исключает и не ограничивает права покупателя, которые возникают из - за несоответствия товара с договором, в соответствии с распоряжением с дня 27 июля 2002 г о подробных условиях продажи потребителям, а о внесении изменений в Гражданский кодекс.

Документ, подтверждающий покупку и талон гарантийный являются основой для гарантийных претензий.